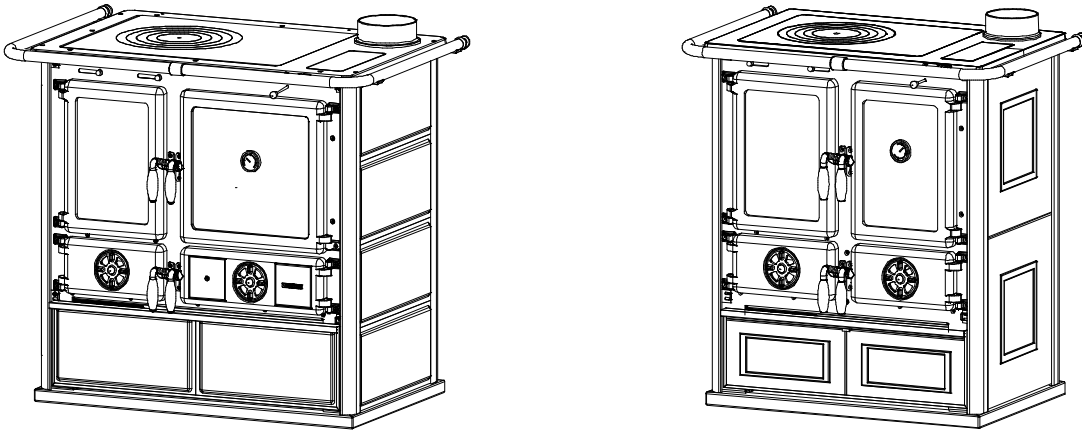


ASENNUKSEN, KÄYTÖN JA HUOLLON OHJEET - FI

PUUHELLA ROSA – ROSETTA



Testistandardi EN 12815



FI – NOUDATA TÄSSÄ KÄYTTÖOPPAASSA OSOITETTUJA POLTTOAINEEN KULUTUKSELLE/TUNNISSA ANNETTUJA RAJOJA, JOTTA VÄLTYY LAITTEEN VAHINGOITTUMISELTA.

LAITTEIDEN TURVASTANDARDIT

Laitteiden turvastandardien mukaisesti laitteen hankkijan ja myyjän on tutustuttava käyttöoppaassa annettuihin käyttöohjeisiin.

VALMISTAJAN ANTAMA VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Asia: ei sisällä asbestia ja kadmiumia

Vakuutamme, ettei laitteissamme käytetä materiaaleja, jotka sisältävät asbestia tai sen johdannaisia ja ettei käytetty hitsausmateriaali sisällä kadmiumia missään sen muodossa viitestandardin vaatimusten mukaisesti.

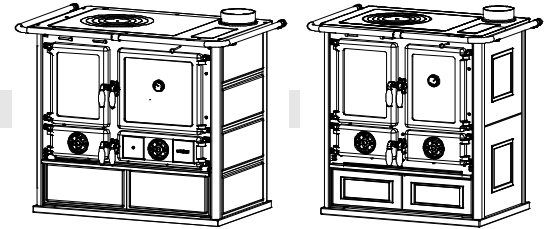
Asia: EY- asetus nro 1935/2004

Vakuutamme, että kaikki valmistamamme laitteet sekä elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvat materiaalit soveltuvat käytettäväksi elintarvikkeiden kanssa vastaavan EY- asetuksen mukaisesti.

SISÄLLYSLUETTELO

FI

1.	TEKNISET TIEDOT	3
2.	TEKNINEN KUVAUS	4
2.1.	ENSIÖILMAN SÄÄDIN (käännettävä venttiili)	4
2.2.	TOISIOILMAN SÄÄDIN	4
2.3.	SAVUJEN SÄÄDIN.....	4
3.	ASENNUKSEEN LIITTYVÄT NORMIT	4
4.	PALOTURVALLISUUS.....	5
4.1.	TOIMENPITEET HÄTÄTILANTEESSA.....	6
5.	HORMI	6
5.1.	SAVUPIIPUN PAIKKA.....	6
6.	KYTKENTÄ SAVUKANAVAAN	8
7.	ILMAN VIRTAUS ASENNUSTILAAN POLTTOTAPAHTUMAN AIKANA	8
8.	SALLITUT / KIELLETYT POLTTOAINEET	9
9.	SYTYTYS	9
10.	NORMAALI KÄYTTÖ	10
11.	UUNIN KÄYTTÖ	11
12.	LAITTEEN KÄYTTÖ KEVÄÄLLÄ JA SYKSYLLÄ	11
13.	HUOLTO JA HOITO.....	11
13.1.	HORMIN PUHDISTUS	11
13.2.	LASIN PUHDISTUS	12
13.3.	TUHKALAATIKON PUHDISTUS.....	12
13.4.	MAJOLIKALEVYT	12
14.	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTO KESÄKSI	12
15.	KYTKENTÄ TAKAN TAI AVOIMEN TULIPESÄN HORMIIN.....	13
16.	SIVULLA OLEVIEN SUOJAKAITEIDEN ASENNUS	14
17.	TEKNISET TIEDOT.....	15



1. TEKNISET TIEDOT

Määritelmä: Puuhella standardin EN 12815 mukaisesti

	ROSA	ROSETTA
Rakennustapa	2	2
Nimellisteho kW	6.5	6
Hyötysuhde (%)	78.9	74
Putken läpimitta mm	150	130
Käytettävän polttoaineen maksimimäärä- puu kg / h	1.9	2
Savukaasun päästöt g/s – puu	8.7	9,56
Savukaasujen lämpötila °C - puu	239	255
CO- päästöt (13% happi) %:na	0.11	0.12
Alipaine nimellisellä lämpötuotolla mmH ₂ O puu	1,0	1,2
Tulipesän luukun mitat mm (L x S)	223x265	209x265
Tulipesän rungon / tulipesän tason mitat mm (L x K x S)	270x340x400	230x350x382
Uunin mitat mm (L x K x S)	330x298x410	245x300x384
Ritilätyyppi	irrotettava, tasainen	
Puuhellan korkeus mm	851	843
Puuhellan leveys mm	1030	869
Puuhellan syvyys (ilman kahvoja) mm	666	572
Paino Kg	Kappale 17	
Turvaetäisyydet palontorjunnalle	Kappale 4	

Keittiöiden lämmityskapasiteetti standardin EN 12815 mukaisesti rakennuksille, joiden lämpöeristys ei vastaa lämpösuojauksen vaatimuksia, on :

	ROSA	ROSETTA
(30 Kcal/h x m ³) - kun rakennus soveltuu tarkoitukseen erittäin hyvin:	185 m ³	172 m ³
(40 Kcal/h x m ³) - kun rakennus soveltuu tarkoitukseen keskinkertaisesti:	138 m ³	129 m ³
(50 Kcal/h x m ³) - kun rakennus ei sovellu tarkoitukseen hyvin:	111 m ³	103 m ³

Kun lämpöeristys vastaa lämpösuojauksen vaatimuksia, lämmityskapasiteetti on suurempi.

Lyhytaikaisen lämmityksen ja yli 8 h kestävien lämmitystaukojen yhteydessä lämmityskapasiteetti vähenee noin 25%.

2. TEKNINEN KUVAUS

La Nordica puuhellat on tarkoitettu sekä keittolevyllä että uunissa tapahtuvaan ruoanvalmistukseen, asuintilojen lämmittämiseen tai täydentämään riittämätöntä keskuslämmitystä. Puuhellat soveltuvat erittäin hyvin loma-asuntoihin ja mökille tai lisälämmitykseksi vuoden ympäri. Polttoaineena käytetään puuhalkoja.

Puuhella on valmistettu sinkityistä teräslevyistä sekä emaloidusta valuraudasta ja lämpöä säteilevistä keramiikkalevyistä.

Tulipesä on varustettu keraamisesta lasista valmistetulla ikkunaluukulla (joka kestää jopa 700°C astetta). Ikkunan ansiosta voit katsella kauniita palavia liekkejä. Tämän lisäksi luukku estää kipinöiden ja savun pääsyn tulipesän ulkopuolelle.

Tulipesä on pinnoitettu kokonaan valurautalevyillä. Sen sisällä on tasainen ritilä. Helloille ROSA ja ROSETTA voidaan toimittaa lisävarusteena käsivivulla nostettava ritilä. Aseta ritilä yläasentoon, kun käytät keittolevyä ja ala-asentoon uunia käyttäessäsi.

Uuniluukun alle on sijoitettu luukulla varustettu ruoan lämmityslaatikko: älä aseta sen sisään koskaan tulenarkoja välineitä tai materiaalia.

Huoneen lämmitys tapahtuu:

säteilyn avulla: lämpö säteilee huoneeseen keraamisen lasin ja hellan kuumien ulkopintojen kautta.

Puuhella on varustettu ensiö- ja toisioilman säätimillä, joiden avulla polttotapahtumaa voidaan säätää.

2.1. ENSIÖILMAN SÄÄDIN (käännettävä venttiili)

Alempaa säädintä (Kuva 1 ase. A) käytetään ensiöilman säätämiseen hellan alaosaan tuhkalaatikon ja ritilän lävitse polttopuiden suuntaan. Ensiöilma on välttämätön polttotapahtumalle. Tyhjennä tuhkalaatikko säännöllisin väliajoin siten, ettei tuhka pääse estämään polttotapahtumaa tarvittavan ensiöilman saapumista. Muista myös, että tuli sammuu ilman ensiöilmaa.

Ensiöilman säätimen on oltava hieman auki puun polton aikana, sillä muussa tapauksessa puu palaa liian nopeasti ja puuhella voi kuumeta liikaa. (katso kappale 10).

2.2. TOISIOILMAN SÄÄDIN

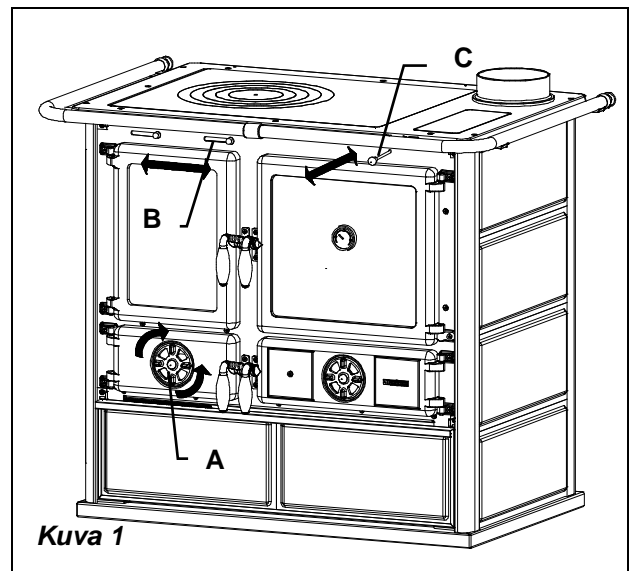
Toisioilman säädin on sijoitettu tulipesän luukun yläpuolelle. Tämän säätimen on oltava auki (eli täysin oikealla Kuva 1 ase. B) ennen kaikkea puun polttoa varten (katso kappale 10).

2.3. SAVUJEN SÄÄDIN

(Puuhellan toiminnon valinta keittolevyn käytön, uunin käytön ja lämmityksen välillä)

Hellan oikealle etupuolelle suojakaiteen ja uunin luukun välille on sijoitettu savun säätimen ohjausvipu, jonka voit tunnistaa helposti kuparisesta nupista (Kuva 1 ase. C).

Kun työnnetät vipua hellan takaosaa kohden, polttokaasut virtaavat uunin päältä suoraan poistoliitintä kohden (puuhellan toiminta - LIEDEN KÄYTTÖ); mikäli sitä vastoin vedät sitä itseäsi kohden, kaasut virtaavat uunin ympärillä jolloin uunin sisäosan lämpötila kasvaa tasaisesti (puuhellan toiminta-uunin käyttö ja lämmitys -UUNIN KÄYTTÖ).



Kuva 1

3. ASENNUKSEEN LIITTYVÄT NORMIT

Puuhella toimitetaan koottuna ja kytkentävalmiina. Se on kytkettävä liittimellä jo olemassa olevaan talon hormiin. Varmista, että liitin on mahdollisimman lyhyt, suora, vaakasuora tai sijoitettu hieman kohoavaan asentoon. Liitosten on oltava ilmatiiviitä. **Noudata ehdottomasti kansallisissa sekä euroopan yhteisön standardeissa, paikallisissa säännöksissä sekä rakennusala ja paloturvallisuutta koskeissa säännöksissä annettuja ohjeita.** Suosittelemme, että pyydät lisätietoja nuohoojalta jo ennen asennuksen aloittamista.

Varmista tämän lisäksi, että ilmanvirtaus on riittävä polttotapahtumaa varten. Huomioi ennen kaikkea ilmatiiviisti suljetut ikkunat ja ovet (tiivisteet).

Useiden laitteiden asentaminen samaan savukanavaan on kielletty. Kytkeänsä käytetyn savukanavan aukon läpimitan on vastattava savutorven läpimittaa.

Aukossa tulisi olla seinäliitin savunpoistoputken sekä liitoskappaleen asetusta varten.

Savun poiston liittimeen on asetettava korkki silloin, kun sitä ei käytetä.

Tarkista ennen asennusta, että asennukseen käytetty lattia kestää laitteesi painon. Mikäli lattia ei kestä kuormitusta, paranna sen kantavuutta tarkoitukseen soveltuvalla tavalla (esim. laitteen painon jakamiseen soveltuva laatta).

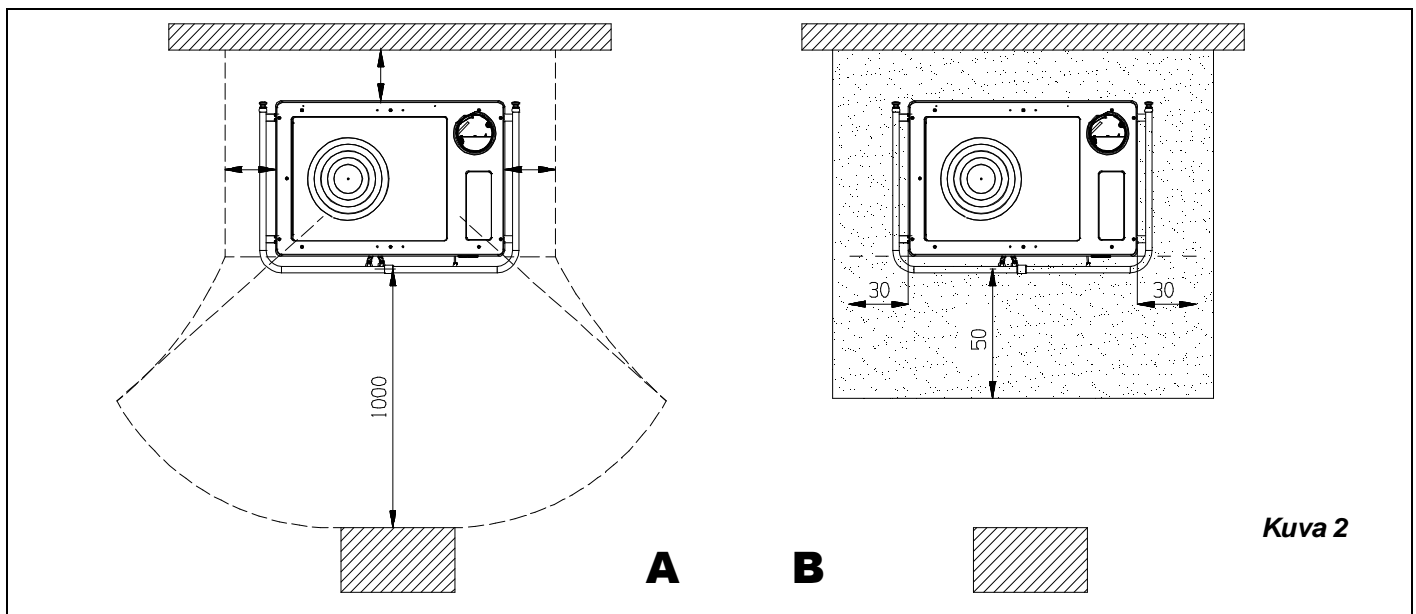
La Nordica S.p.A. ei vastaa laitteen toiminnasta, mikäli sitä on muuteltu ilman lupaa tai siihen on vaihdettu alkuperäisistä poikkeavia osia.

LAITTEeseen EI SAA SUORITTA MITÄÄN MUUTOKSIA.

4. PALOTURVALLISUUS

Puuhellan asennuksen yhteydessä on noudatettava seuraavia turvallisuusohjeita:

- Riittävän lämpöeristyksen kannalta on tärkeää, että noudatat laitteen sivuille ja taakse määritettyjä minimi turvaetäisyyksiä helposti syttyvistä rakennuselementeistä ja lämmölle aroista tuotteista (huonekalut, puupinnoitteet, kankaat jne.) (katso Kuva 2 - A). **Kaikki minimi turvaetäisyydet on osoitettu tuotteen teknisessä kyltissä. ÄLÄ missään tapauksessa alita osoitettuja arvoja.**
- tulipesän luukun edessä ja sen lämpösäteilyn alueella ei saa olla helposti syttyviä tai lämmölle arkoja esineitä tai rakennusmateriaaleja alle **100 cm** etäisyydellä. Tämä etäisyys voidaan laskea 40 cm:iin silloin, kun koko suojattavan osan eteen asennetaan lämmönkestävä ja takaa ilmastoitu suoja.
- mikäli tuote asennetaan helposti syttyvästä materiaalista rakennetulle lattialle, asenna laitteen alle palonkestävä alusta. **Helposti syttyvistä materiaaleista valmistetut lattiat**, kuten kokolattiamatot, parketit ja korkkimatot jne., **on peitettävä** tulenkestävällä materiaalilla, kuten esim. laatoilla, kivillä, lasilla tai teräksellä jne. (mitat riippuvat asennuspaikan paikallisista säännöksistä). Alustan on ulotuttava laitteen edessä vähintään **50 cm** ja sivuille vähintään **30 cm** etäisyydelle, jotta se kattaa aukaistun täyttöluukun (katso Kuva 2 B).
- varmista, ettei hellan päälle ole asetettu mitään helposti palavia esineitä (esim. riippuvia koristeita - tarvikkeita).



Puuhellaa saa käyttää vain silloin, kun tuhkalaatikko on asennettu oikein paikoilleen. Polttotapahtuman jäämäaineet (tuhka) on kerättävä ilmatiiviiseen ja tulenkestävään astiaan. Älä koskaan sytytä puuhellaa silloin, kun huonetilassa on kaasuja tai höyryjä (esimerkiksi linoleumliima, bensiini jne.). Älä jätä tulenarkoja materiaaleja puuhellan lähelle.

Polttotapahtuman aikana kehittyvä lämpöenergiaa, jonka vuoksi laitteen pinnat, luukut, ikkunat, luukun kahvat, säädinyksikkö, savuputki sekä laitteen edessä olevan tilan lämpötila kohoaa huomattavasti. Koske kyseisiin osiin ainoastaan tarkoitukseen soveltuvia suojavarusteita tai välineitä käyttämällä (lämmönkestävät käsineet, lisävarusteet). **Varmista, että lapset tietävät laitteen vaarallisuudesta ja pidä heidät kaukana tulipesästä laitteen toiminnan aikana.**

Virheellisen tai liian kostean polttoaineen käytön yhteydessä hormiin voi muodostua epäpuhtauksia, jotka voivat sytyttää sen palamaan.

4.1. TOIMENPITEET HÄTÄTILANTEESSA

Mikäli liitoksessa tai hormissa syttyy tulipalo:

- a) Sulje täyttöluukku.
- b) Sulje polttoilman säätimet
- c) Sammuta tulipalo hiilidioksidipalonsammuttimia käyttämällä (CO2 jauheena)
- d) Hälytä palokunta välittömästi paikalle

Älä sammuta tulipaloa vedellä.

Anna asiantuntijan tarkistaa hormi palon jälkeen, jotta mahdolliset halkeamat tai vuotokohdat löydetään mahdollisimman pian.

5. HORMI

Perusvaatimukset laitteen moitteettomalle toiminnalle:

- sisäosan on oltava pyöreä, mikäli mahdollista;
- sisäosan on oltava lämpöeristetty ja savutiivis sekä valmistettu lämmön, polttotapahtuman sivutuotteiden ja mahdollisen lauhteen kestävästä materiaaleista;
- sisäosassa ei saa olla kapeita kohtia ja hormin on oltava pystysuorassa siten, etteivät kaltevuuserot ylitä 45°;
- varmista, että sisäosa on puhdistettu edellisen käytön jälkeen;
- noudata käyttöoppaan teknisissä tiedoissa annettuja ohjeita;

Mikäli hormi on neliön tai suorakulman muotoinen, sen sisäkulmat on pyöristettävä siten, että säde on vähintään 20 mm. Suorakulmaisen hormin yhteydessä sivujen välinen maksimisuhde saa olla $\leq 1,5$.

Liian pieni hormin läpimitta vähentää vetoa. Suosittelemme minimikorkeudeksi 4 m.

Seuraavat materiaalit ovat **kiellettyjä**, sillä ne heikentävät laitteen toimintaa: kuitusementti, galvanoitu teräs, karkeat ja huokoiset sisäpinnat. Kuvassa 3 on annettu joitakin esimerkkejä.

Minimiläpimitan on oltava 4 dm² (esimerkiksi 20x20cm) laitteille, joiden kanavan läpimitta on alle 200 mm tai 6,25 dm² (esimerkiksi 25x25cm) laitteille, joiden läpimitta on yli 200 mm.

Hormin kehittämän vedon on oltava riittävä, muttei liian voimakas.

Hormin kohdat, joiden läpimitta on liian suuri, voivat lisätä lämmitystilavuutta liikaa ja vaikeuttaa näin laitteen toimintaa; voit välttää tämän asentamalla putken hormin sisälle sen koko pituudelta. Liian pieni hormin läpimitta vähentää vetoa.

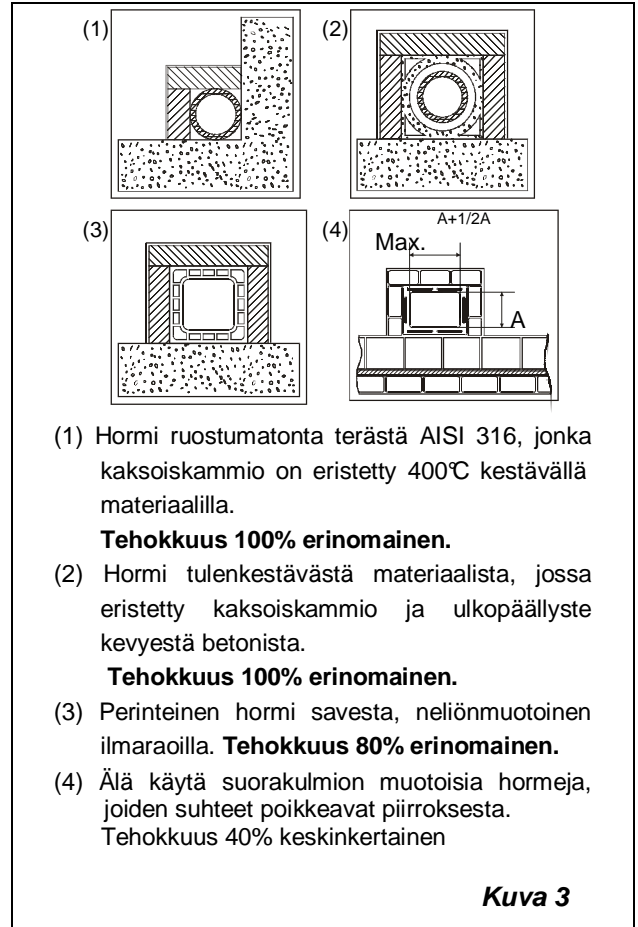
Hormin on oltava riittävän kaukana helposti syttyivistä materiaaleista tai polttopuista, jonka vuoksi se on eristettävä tarkoitukseen soveltuvilla materiaaleilla tai ilmaraoilla.

Ilmanotolaitteistojen tai -kanavien putkien vieminen hormin sisälle on kielletty. Tämän lisäksi hormiin ei saa asentaa kiinteitä tai irrotettavia aukkoja muiden eri laitteiden kytkentää varten.

5.1. SAVUPIIPUN PAIKKA

Hormin veto riippuu myös tarkoitukseen soveltuvasta savupiipusta.

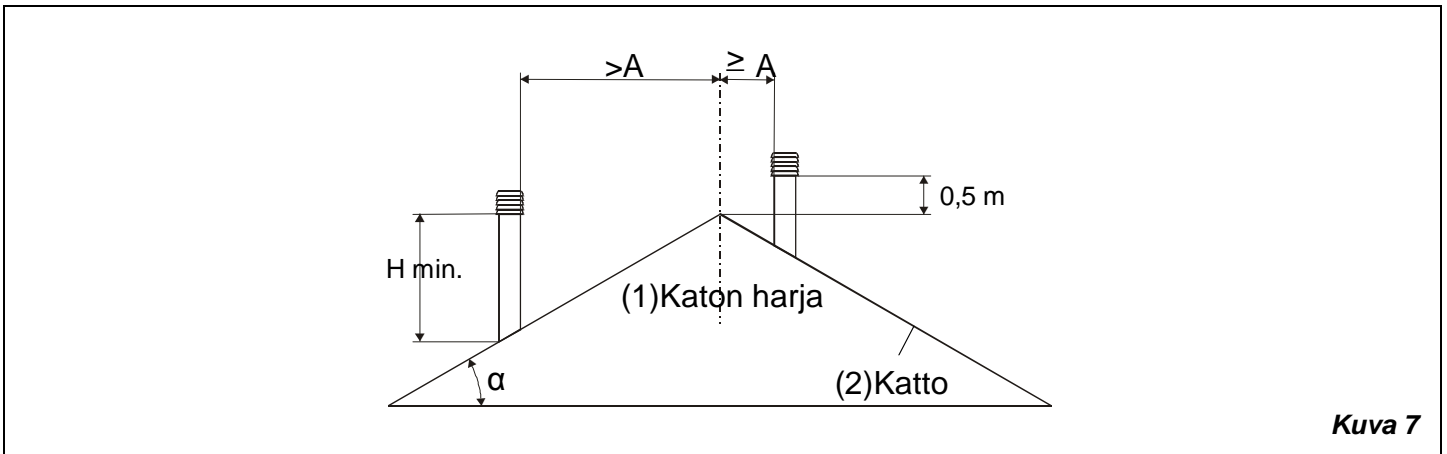
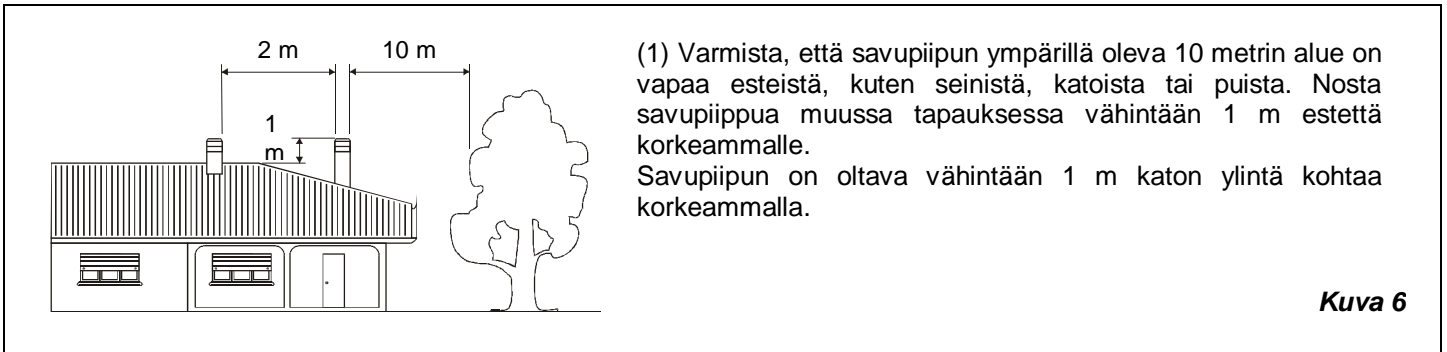
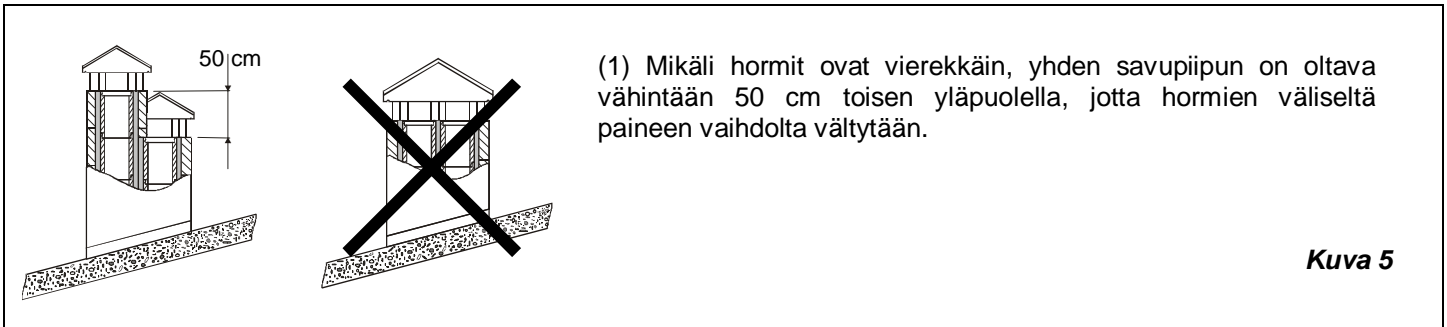
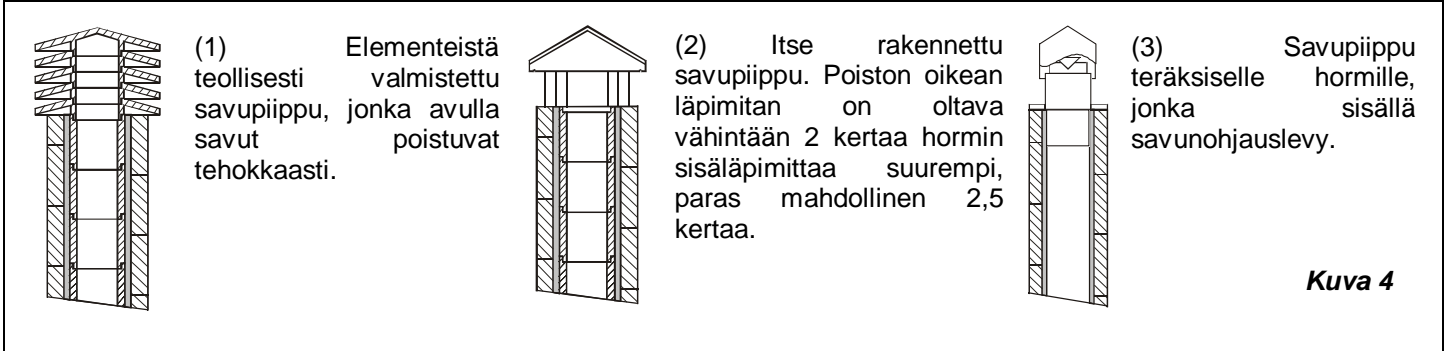
Tämän vuoksi on erittäin tärkeää, että itse rakennetuissa savupiipuissa poiston läpimitta on yli kaksi kertaa suurempi kuin hormin sisäläpimitta.



Savupiipun on aina oltava kattoa korkeampi, jolloin voidaan varmistaa että savu poistuu myös tuulisella säällä (Kuva 4).

Savupiipun on vastattava seuraavia vaatimuksia:

- sisäläpimitan on vastattava aina savukanavan sisäläpimittaa.
- poiston läpimitan on oltava kaksi kertaa hormin sisäläpimittaa suurempi.
- se on valmistettava siten, etteivät sade, lumi tai muut vieraat materiaalit pääse hormiin.
- savupiippuun on päästävä helposti käsiksi puhdistusta ja huoltoa varten.



SAVUPIIPUN ETÄISYYDET JA PAIKANNUS UNI 10683/98		
Katon kaltevuus	Etäisyys katon korkeimman kohdan ja savukanavan välillä	Savukanavan minimikorkeus (ulostulosta mitattuna)
α	A (m)	H (m)
15°	< 1,85 m	0,50 m katon korkeimman kohdan yläpuolella
	> 1,85 m	1,00 m katosta
30°	< 1,50 m	0,50 m katon korkeimman kohdan yläpuolella
	> 1,50 m	1,30 m katosta
45°	< 1,30 m	0,50 m katon korkeimman kohdan yläpuolella
	> 1,30 m	2,00 m katosta
60°	< 1,20 m	0,50 m katon korkeimman kohdan yläpuolella
	> 1,20 m	2,60 m katosta

6. KYTKENTÄ SAVUKANAVAAN

Puuhelloja, joiden luukku sulkeutuu automaattisesti (tyyppi 1), saa turvallisuussyistä käyttää ainoastaan tulipesän luukun ollessa suljettuna (poikkeuksena polttoaineen lisääminen tai tuhkien poistaminen).

Puuhellat, joiden luukku ei sulkeudu automaattisesti (tyyppi 2) on kytkettävä omaan hormiinsa.

Voit käyttää puuhellaa luukku auki vain silloin, kun tarkkailet sitä jatkuvasti.

Hormiin menevän kytkentäputken on oltava mahdollisimman lyhyt, suora ja ilmatiivis.

KytKentä on suoritettava vakaita ja kestäviä putkia käyttämällä (suosittelemme paksuudeksi 2 mm) ja ne on kiinnitettävä ilmatiiviisti hormiin. KytKentäputken sisäläpimitan on vastattava puuhellan savunpoistoliittimen ulkoläpimitää (DIN 1298).

HUOMIO: mikäli kytkentä kulkee helposti palavien materiaalien lävitse, kaikki putken ympärillä 20 cm säteellä olevat helposti palavat materiaalit on vaihdettava tulta ja lämpöä kestäviin materiaaleihin.

Laitteen moitteettoman toiminnan kannalta on erittäin tärkeää, että asennuspaikkaan tulee riittävästi ilmaa polttotapahtumaa varten (katso kappale 7).

Savukanavan alipaineen (VETO) tulee olla vähintään 10-12 Pa (=1,0 - 1,2 mm vesipylväs). Mittaus on suoritettava aina laitteen ollessa kuuma (nimellinen lämpötuotto). Mikäli alipaine ylittää 17 Pa (1,7mm vesipylväs), sitä on vähennettävä asentamalla poistoputkeen tai savukanavaan ylimääräinen vedon säädin (kuristinventtiili).

7. ILMAN VIRTAUS ASENNUSTILAAN POLTTOTAPAHTUMAN AIKANA

Puuhellat ottavat polttoilmansa asennustilasta, jonka vuoksi on erittäin tärkeää että kyseiseen tilaan virtaa riittävästi ilmaa. Mikäli ikkunat ja ovet ovat ilmatiiviitä (esim. taloissa, jotka on rakennettu energian säästökriteerien mukaisesti), raikasta ilmaa ei välttämättä virtaa asennustilaan riittävästi, jolloin laitteen veto, sen käyttömukavuus ja turvallisuutesi saattavat heikentyä. Tässä tapauksessa lisäilman virtaus on varmistettava laitteen läheisyyteen sijoitettavalla ulkoilman otolla tai polttoilman ottoputkella, joka johtaa joko ulos tai lähellä olevaan riittävän ilmastoituun tilaan.

Putken johtaminen kattilahuoneeseen tai autotalliin on (KIELLETTY).

KytKentäputken on oltava sileä ja sen läpimitan on oltava vähintään 120 mm. Se saa olla korkeintaan 4 m pitkä ja siinä saa olla enintään kolme taitekohtaa. Mikäli putki kytketään suoraan ulos, se tulee varustaa tarkoitukseen soveltuvalla tuulensuojalla.

Älä tuki asennuspaikkaan tulevan polttoilman sisääntuloa millään tavoin puuhellan toiminnan aikana. On erittäin tärkeää, että tiloihin joissa käytetään luonnollisella hormin vedolla toimivaa puuhellaa, tulee riittävästi ilmaa

polttotapahtumaa varten, eli jopa 20 m³/h. Luonnollinen ilmankierto on varmistettava useilla kiinteillä ulos vievillä aukoilla, joiden koko määräytyy vastaavien standardien mukaisesti. Kysy lisätietoja paikalliselta ammattitaitoiselta nuohoojalta. Aukot on suojattava ritilöillä, joita ei saa tukkia missään tapauksessa.

Samaan tai viereiseen huoneeseen asennettu liesituuletin (imevä) aiheuttaa alipaineen huoneeseen, mikäli raikasta ilmaa ei ole riittävästi. Tämä tietenkin heikentää hellasi toimintaa.

Vetokaapin alipaine voi pahimmassa tapauksessa muuttaa puuhellan hormin toimintaa siten, että se ottaa ilmaa ulkoa ja imee savut huoneeseen, joka aiheuttaisi vakavia terveyshaittoja huonetta käyttäville henkilöille.

8. SALLITUT / KIELLETYT POLTTOAINEET

Sallittu polttoaine on puu. Käytä ainoastaan kuivia puuhalkoja (maks. vesipitoisuus 20%). Aseta pesään korkeintaan 2 tai 3 puuhalkoa kerrallaan.

Puukappaleiden pituuden tulee olla noin 30cm ja ympärysmitan korkeintaan 30 - 35 cm.

Polttopuun kosteuden on oltava alle 20%. Tämä kosteustaso saavutetaan yleensä sen jälkeen, kun puu on kuivanut vähintään vuoden verran (pehmeä puu) tai kaksi vuotta (kova puu) kuivassa ja riittävän ilmastoidussa tilassa (esim. katoksen alla). Kosteaa puu syttyy vaikeammin, sillä sen sisältämän veden haihduttamiseen tarvitaan enemmän energiaa.

Tämän lisäksi lämpötilan laskiessa kosteiden puiden sisältämä neste kondensoituu ensin tulipesässä ja tämän jälkeen savutorvessa. Tuore puu sisältää noin 60% vettä (H₂O), jonka vuoksi se ei sovellu poltettavaksi.

Muita tuotteita, joita ei saa polttaa: hiili, sanomalehdet, puunkuori ja sahanpuru, kostea tai maalattu puu, muovimateriaalit; kyseisten materiaalien polttaminen aiheuttaa takuun raukeamisen.

Käytä paperia ja pahvia ainoastaan sytytykseen. **Jätteiden polttaminen on kielletty**, sillä tämä vahingoittaisi puuhellaa ja hormia. Tämän lisäksi jätteiden poltto voi vaarantaa terveytesi sekä aiheuttaa epämiellyttävän hajun leviämistä myös muihin ympäröiviin asuntoihin.

Puu ei pala pitkään ja tämän vuoksi puuhellaa ei voida lämmittää jatkuvasti koko yötä.

Lajike	Kg/mc	KWh/Kg Kosteus 20%
Pyökki	750	4,0
Tammi	900	4,2
Jalava	640	4,1
Haapa	470	4,1
Lehtikuusi *	660	4,4
Metsäkuusi *	450	4,5
Mänty *	550	4,4

*** PIHKAISET PUUT EIVÄT SOVELLU POLTETTAVIKSI PUUHELLASSA**

HUOMIO: Aromaattisia hajusteita sisältävän puun (esim. eukalyptus, myrtti jne.) käyttö aiheuttaa laitteessa olevien valurautaisten osien nopean kulumisen (lehteily).

9. SYTYTYS

TÄRKEÄÄ: on täysin luonnollista, että ensimmäisen sytytyksen yhteydessä syntyy epämiellyttävää hajua (johtuu tiivistenauhan liimojen tai suojamaalien kuivumisesta). Haju häviää kuitenkin nopeasti laitetta käytettäessä. Varmista joka tapauksessa, että huoneiston ilmanvaihto on riittävä. Suosittelemme, että asetat tulipesään vähän polttopuita ensimmäisen sytytyksen yhteydessä ja lisää hitaasti laitteen lämpötuottoa. Varmista, että polttoilmansäätimet ovat vain vähän auki.

Muista seuraavassa annetut ohjeet, kun sytytät ensimmäistä kertaa laitteen jossa on käytetty korkeita lämpötiloja kestäviä maaleja:

- kyseisten laitteiden rakennusmateriaalit eivät ole koostumukseltaan samantyyppisiä, sillä ne koostuvat valuraudasta, teräksestä, tulenkestävästä materiaalista ja majolikasta;

- lämpötila ei jakaudu tasaisesti laitteen rungon joka osaan: eri alueilla lämpötilat voivat vaihdella 300 °C ja 500 °C välillä;
- laitteen käyttöänsä aikana sitä rasitetaan useilla päivittäisillä sytytys/sammutusjaksoilla tai sitä voidaan käyttää erittäin paljon tiettyinä vuodenaikoina tai vaihtoehtoisesti sitä ei käytetä lainkaan esimerkiksi kesällä;
- uusi puuhella on ennen "tasaantumistaan" sytytettävä ja sammutettava useita kertoja, ennen kuin kaikkien materiaalien ja maalin elastiset venymät ovat lopullisia;
- laitteen ensikäytön yhteydessä voit havaita hajua, joka on tyypillistä suurelle lämpörasitukselle joutuvalla metallille sekä tuoreelle maalille. Tämän maalin, jota on rakennusvaiheessa keitetty 250 °C asteessa muutaman tunnin verran, on kestettävä useita kertoja ja suhteellisen pitkään myös 350 °C lämpötilaa ennen kuin se tarttuu täysin metallisiin pintoihin.

Noudata sytytysvaiheessa tämän vuoksi seuraavassa annettuja ohjeita:

1. Varmista, että laitteen asennustilan ilmanvaihto on riittävän voimakas.
2. Älä täytä polttokammiota liian täyteen (noin puolet käyttöoppaassa ilmoitetusta määrästä) ja pidä tulta yllä jatkuvasti vähintään 6-10 tunnin ajan samalla, kun säätimet ovat auki käyttöoppaassa annettuja ohjeita vähemmän.
3. Toista tämä toimenpide vähintään 4-5 kertaa tai useammin mahdollisuuksien mukaan.
4. Lisää polttokammioon pikku hiljaa enemmän puita (noudata käyttöoppaassa maksimitäytölle annettuja ohjeita) ja anna tulen palaa mahdollisimman pitkään, jotta erittäin lyhyiltä sytytys-sammutusjaksoilta vältytään tässä alkuvaiheessa.
5. **Varmista ensimmäisten sytytysten yhteydessä, ettei mitään esineitä ole jätetty puuhellan ja ennen kaikkea lakattujen pintojen päälle. Älä kosketa lakattuja pintoja lämmityksen aikana.**
6. Tämän «sisäänajokauden» jälkeen voit käyttää laitetta varovasti auton moottorin tapaan; vältä siis liian voimakasta käynnistystä liian suurella kuormituksella.

Suosittelimme, että käytät tulen sytyttämiseen pieniä puutikkuja ja paperia tai muita markkinoilta saatavia sytytysmateriaaleja. Kaiken tyyppisten sytytysnesteiden, kuten alkoholin, bensiinin, kiviöljyn tai vastaavien nesteiden käyttö on kielletty.

Ilma-aukot (ensiö ja toisio) on aukaistava aina samanaikaisesti, savujen säädin on säädettävä puuhellan toimintojen mukaan eli vipua on työnnettävä laitteen takaosaa kohden (savunpoistoputkelle mahdollisesti sijoitetun kuristinventtiilin on auettava).

Kun puu alkaa palamaan voit lisätä puuta ja säädä polttoilmaa ohjeiden mukaan, jotka on annettu kappaleessa 10. Älä poistu koskaan puuhellan luota tämän vaiheen aikana.

Älä koskaan täytä puuhellaa liian täyteen. Liian suuri määrä polttoainetta tai polttoilmaa voivat aiheuttaa ylikuumenemista ja vahingoittaa puuhellaa.

Takuu ei vastaa laitteen ylikuumenemisestä aiheutuvista vahingoista

10. NORMAALI KÄYTTÖ

Laitteita, joiden luukku sulkeutuu automaattisesti (tyyppi 1), saa turvallisuussyistä käyttää ainoastaan tulipesän luukun ollessa suljettuna (poikkeuksena polttoaineen lisääminen tai tuhkien poistaminen).

Laitteet, joiden luukku ei sulkeudu automaattisesti (tyyppi 2) on kytkettävä omaan hormiinsa. Voit käyttää puuhellaa luukku auki vain silloin, kun tarkkailet sitä jatkuvasti.

TÄRKEÄÄ: Turvallisuussyistä tulipesän luukun saa aukaista ainoastaan puun lisäämisen yhteydessä. Laitteen toiminnan ja sen seisokkiaikojen yhteydessä tulipesän luukun on oltava ehdottomasti kiinni.

Käytä puuhellaa tämän vuoksi ainoastaan luukun ollessa kiinni, jottei laitteistoon pääse muodostumaan nk. palje-efektiä.

Älä koskaan täytä puuhellaa liian täyteen. Liian suuri määrä polttoainetta tai polttoilmaa voivat aiheuttaa ylikuumenemista ja vahingoittaa puuhellaa. Takuu ei vastaa ylikuumenemisestä aiheutuvista vahingoista.

Tulipesän lämmön päästöä säädetään tulipesän etuosaan sijoitetuilla säätimillä. Aukaise niitä lämmön tarpeen mukaan (Kuva 1).

Paras poltto (pienimmät päästöt) saadaan silloin, kun puuta lisättäessä suurin osa polttoilmasta kulkee toisioilman säätimen kautta.

Säätimien säätö nimellisen lämpötuoton saavuttamiseksi silloin, kun savukanavan alipaine on 10-12 Pa (= 1,0 -1,2 mm vesipylväs) on seuraava:

	ENSIÖILMA	TOISIOILMA
ROSETTA	1/6 AUKI	AUKI
ROSA	2/3 AUKI	20mm AUKI

Polton voimakkuus ja tätä kautta puuhellan lämpötuotto riippuvat paljon hormin toiminnasta. Mikäli savukanava vetää moitteettomasti, polttoilmaa tarvitsee säätää vähemmän kun taas heikon vedon yhteydessä polttoilman säätö on suoritettava erittäin tarkasti.

TÄRKEÄÄ: puuhellan poltto tapahtuu moitteettomasti silloin, kun savukanavasta tuleva savu on kirkasta. Mikäli savu on valkoista, puuhellaa ei ole säädetty oikein tai puu on liian kosteaa; mikäli sitä vastoin savu on harmaata tai mustaa, polttoa ei tapahdu kokonaan (toisioilmaa tarvitaan lisää).

11. UUNIN KÄYTTÖ

Puhdista tulipesän rutilä ja lisää pesään puita. Polttoilman oton ansiosta voit säädellä uunin lämpötilaa erittäin paljon. Parhaan mahdollisen paistotuloksen kannalta on tärkeää, että hormin veto on riittävä ja että kuumat savut pääsevät virtaamaan vapaasti uunin ympärillä. Savujen säädin on vedettävä uunin käytön yhteydessä kokonaan ulos. Voit asettaa uuniastian eri korkeuksille. Aseta paksut kakut ja suuret paistit alimmalle tasolle.

Aseta tasaiset kakut ja keksit puolestaan keskitasolle. Voit käyttää ylätasoa lämmitykseen tai ruskistukseen.

Puuhellan mukana voidaan toimittaa valurautaiseen tulipesään asetettava rutilä, jota voidaan nostaa tarkoitukseen olevalla käsivivulla. Aseta rutilä yläasentoon kun käytät keittolevyä ja ala-asentoon uunia käyttäessäsi. Voit hankkia rutilän **LISÄVARUSTEENA**.

Voit hankkia rutilän **LISÄVARUSTEENA** myös UUNILLE.

12. LAITTEEN KÄYTTÖ KEVÄÄLLÄ JA SYKSYLLÄ

Keväällä ja syksyllä ulkolämpötilojen kohotessa hormin toiminnassa voi ilmetä ongelmia, jolloin kasvavat lämpötilat voivat heikentää polttokaasujen ulos virtaamista. Poistokaasut eivät poistu enää kokonaan (huoneessa voimakas kaasun haju).

Puhdista rutilät tässä tapauksessa tavallista useammin ja lisää polttoilman määrää. Aseta tulipesään tämän jälkeen vähemmän polttopuita, jotka palavat nopeammin (liekit voimakkaita), jolloin hormin veto saadaan normalisoitua. Tarkista tämän jälkeen, että kaikki puhdistusta ja savukanavan kytkentää varten olevat luukut ovat ilmatiiviitä.

13. HUOLTO JA HOITO

Anna nuohoojasi tarkastaa puuhellan oikea asennus, savukanavaan kytkentä ja ilmanvaihto.

Puhdista emaloidut osat saippuvedellä tai hankaamattomilla ja kemiallisesti syövyttämättömillä pesuaineilla.

Mikäli kupariset osat alkavat muuttua ylikuumenemisen johdosta sinertäviksi, puhdista ne tarkoitukseen soveltuvalla puhdistusaineella.

TÄRKEÄÄ: huollon yhteydessä saa käyttää ainoastaan alkuperäisiä, La Nordican valtuuttamia ja myymiä varaosia.

Ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjääsi, mikäli tarvitset lisätietoja.

LAITTEESEEN EI SAA SUORITTA MITÄÄN MUUTOKSIA!

13.1. HORMIN PUHDISTUS

Oikea sytytys, tarkoituksenmukaisen polttoaineen määrän ja tyypin käyttö, toisioilmansäätimen oikea asetus, savukanavan riittävä veto ja riittävä polttoilma ovat erittäin tärkeitä tekijöitä laitteen moitteettoman toiminnan kannalta. Laitte tulisi puhdistaa perusteellisesti vähintään kerran vuodessa ja aina tarvittaessa (toimintahäiriöiden tai heikentyneen tehon yhteydessä). **Puhdistuksen saa suorittaa vain silloin, kun hella on kylmä. Suosittelemme, että annat tämän toimenpiteen nuohoojan suorittavaksi, joka voi tarkistaa samalla laitteen toiminnan.**

Savujen keruutila voidaan puhdistaa uunin alle sijoitetun luukun kautta (sen jälkeen kun olet poistanut kaksi ruuvia, jotka kiinnittävät sen puuhellan etuosaan Kuva 8, tarkasta, että savunohjauslevyt on sijoitettu asentoon, joka on osoitettu Kuvassa 9), tai ylhäältä.

Poista tässä tapauksessa keittolevyn vanteet ja irrota savuputki savunpoistoliitimestä. Voit suorittaa puhdistuksen harjaa tai imuria käyttämällä.

Varmista puhdistuksen jälkeen, että kaikki irrotetut osat asennetaan takaisin ilmatiiviisti.

13.2. LASIN PUHDISTUS

Toisioilman sisääntuloaukon ansiosta lika kerääntyy luukun ovelle suhteellisen hitaasti. Lian kerääntymistä ei kuitenkaan voida välttää täysin kiinteän polttoaineen polton yhteydessä (esim. kostea puu) ja se ei siis johdu laitteen toimintahäiriöstä.

TÄRKEÄÄ: puhdista lasi ainoastaan silloin kun puuhella on kylmä, jotta välttyt lasin halkeamiselta. Älä käytä kuitenkaan kangaspyyhkeitä tai hankaavia ja kemiallisesti syövyttäviä tuotteita.

Oikea sytytys, tarkoituksenmukaisen polttoaineen määrän ja tyypin käyttö, toisioilmansäätimen oikea asetus, savukanavan riittävä veto ja riittävä polttoilma ovat erittäin tärkeitä tekijöitä laitteen moitteettoman toiminnan ja lasin puhtaana pysymisen kannalta.

LASIEN RIKKOUTUMINEN: lasit ovat keraamista lasia, joka kestää lämpöä aina 750°C asteeseen saakka. Tämän vuoksi ne eivät rikkoudu lämmön johdosta. Ne voivat rikkoutua vain mekaanisen iskun johdosta (luukun voimakas sulkeminen, siihen kohdistuvat iskut jne.). Tämän vuoksi niiden vaihto ei kuulu takuun piiriin.

13.3. TUHKALAAATIKON PUHDISTUS

Kaikissa LA NORDICA takoissa ja helloissa on tulipesän ritilä, ritilän ravistin ja tuhkalaatikko tuhkien keräämistä varten. Suosittelemme, että tyhjennät tuhkalaatikon säännöllisin väliajoin siten, ettei se pääse täyttymään kokonaan ja kuumentamaan ritilää liikaa. Tämän lisäksi suosittelemme, että jätät aina 3-4 cm tuhkaa tulipesään.

HUOMIO: kerää tulipesän tuhka tulenkestävästä materiaalista valmistettuun astiaan, joka on varustettu tiiviillä kannella. Aseta kyseinen astia tulenkestävälle lattialle kauaksi helposti syttyivistä materiaaleista aina siihen saakka, kunnes tuhka on sammunut ja jäähtynyt kokonaan.

13.4. MAJOLIKALEVYT

LA NORDICA majolikalevyt on valmistettu käsityönä ja tämän vuoksi niissä saattaa olla mikroskooppisen pieniä reikiä, hiushalkeamia ja värisävyjen heittoja. Nämä ominaisuudet eivät ole vikoja, vaan osoitus levyjen korkeasta tasosta.

Maalin ja majolikan laajenemiskertoimet poikkeavat toisistaan, jonka vuoksi levyn pintaan syntyy halkeamia (hiushalkeamia). Nämä ovat tyypillisiä juuri alkuperäiselle, aidolle tuotteelle.

Käytä majolikalevyjen puhdistukseen pehmeää ja kuivaa pyyhettä. Pesuaineiden tai muiden nesteiden käytön yhteydessä neste voi mennä halkeamien sisään ja tummentaa halkeamakohtia.

14. LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTO KESÄKSI

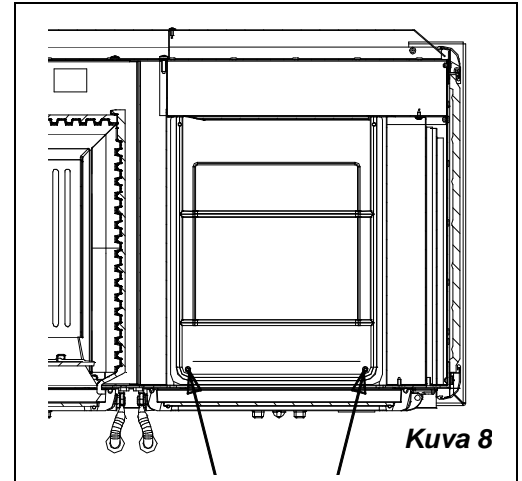
Puhdista tulipesä, savukanava ja hormi ja poista niissä oleva tuhka ja mahdolliset muut epäpuhtaudet. Sulje kaikki tulipesän luukut ja niiden säätimet ja irrota laite savukanavasta.

Suosittellemme, että puhdistat hormin vähintään kerran vuodessa; tarkista tiivisteiden kunto säännöllisin väliajoin sillä rikkoutuneet tiivisteet heikentävät laitteen toimintaa!

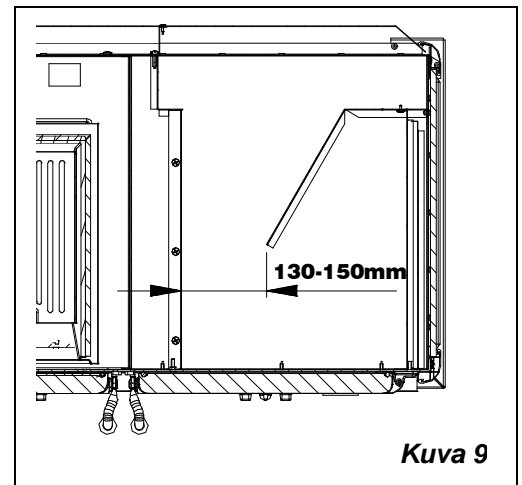
Vaihda ne tässä tapauksessa uusiin.

Mikäli laitteen asennustila on kostea, sijoita kosteutta imevää suolaa tulipesän sisälle.

Suojaa laitteen valurautaiset osat neutraalilla vaseliinilla, jotta ne pysyvät kauniina ajan myötä.



Kuva 8



Kuva 9

15. KYTKENTÄ TAKAN TAI AVOIMEN TULIPESÄN HORMIIN

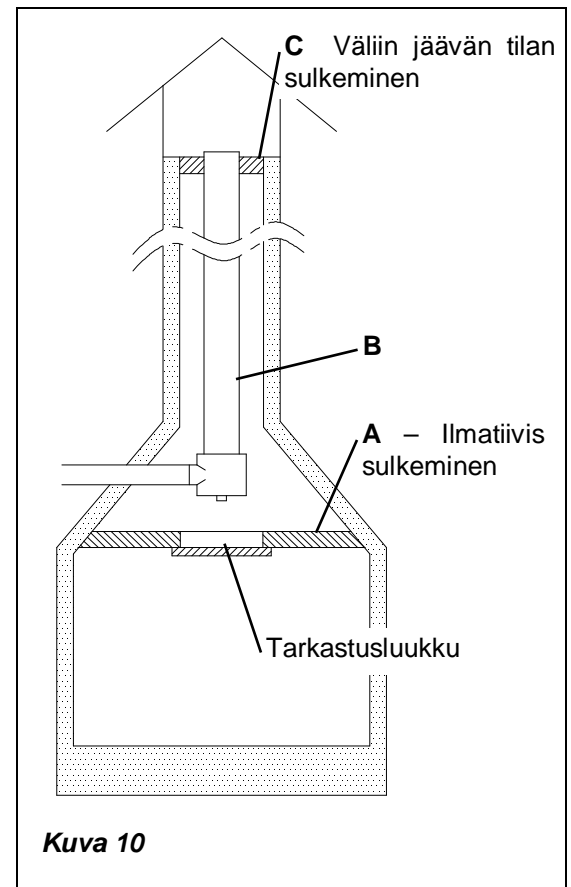
Savukanava on se putken osa, joka kytkee laitteen hormiin. Noudata kytkennän yhteydessä seuraavassa annettuja yksinkertaisia, mutta erittäin tärkeitä ohjeita:

- älä käytä missään tapauksessa savukanavaa, jonka läpimitta on pienempi kuin lämmittimen poistomuhvin läpimitta;
- vaakatasoon sijoitetut savukanavan osat vähentävät kuormitusta erittäin paljon, joka on tarvittaessa kompensoitava lisäämällä hormin korkeutta;
- varmista joka tapauksessa, ettei kanava ole vaakatasossa yli 2 m matkaa (UNI 10683-2005);
- jokainen kanavan taitekohta vähentää hormin vetoa huomattavasti, joka on tarvittaessa kompensoitava lisäämällä hormin korkeutta;
- standardin UNI 10683-2005 – ITALIA mukaisesti kanavan taitekohtia tai suunnan muutoksia saa olla korkeintaan 2, johon kuuluu hormiliitoksen mahdollinen taitekohta.

Mikäli haluat käyttää takan tai avoimen tulipesän hormia, sulje pesä ilmatiiviisti savukanavan liitoskohdan alapuolelta ase. **A** Kuva 10.

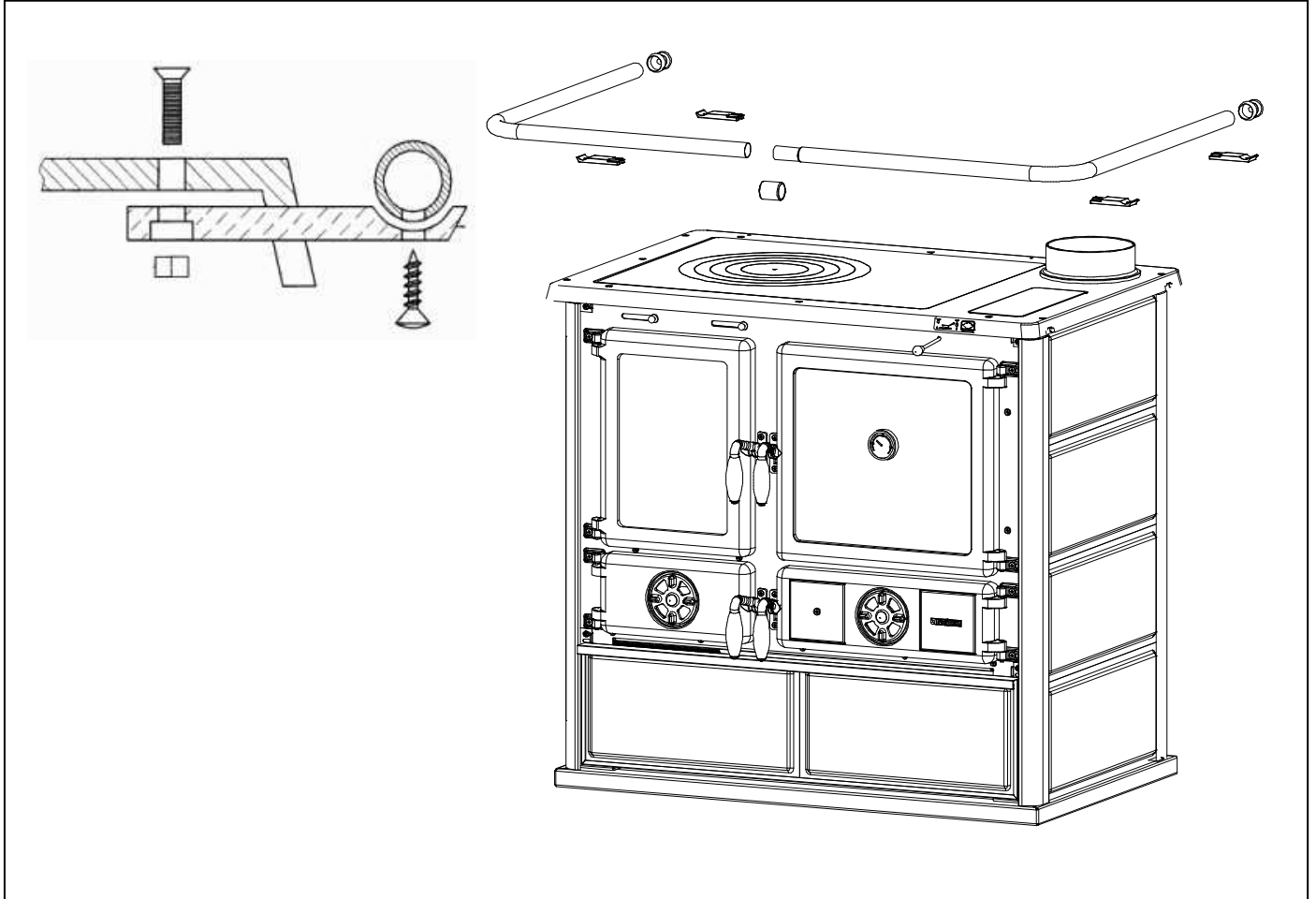
Mikäli hormi on liian iso (esim. cm 30x40 tai 40x50), aseta sen sisälle ruostumattomasta teräksestä valmistettu vähintään 200mm läpimitan putki, ase. **B**, ja sulje putken ja hormin väliin jäävä ylimääräinen tila huolellisesti juuri savupiipun alta ase. **C**.

Lisätietoja saat tarvittaessa jälleenmyyjältäsi!

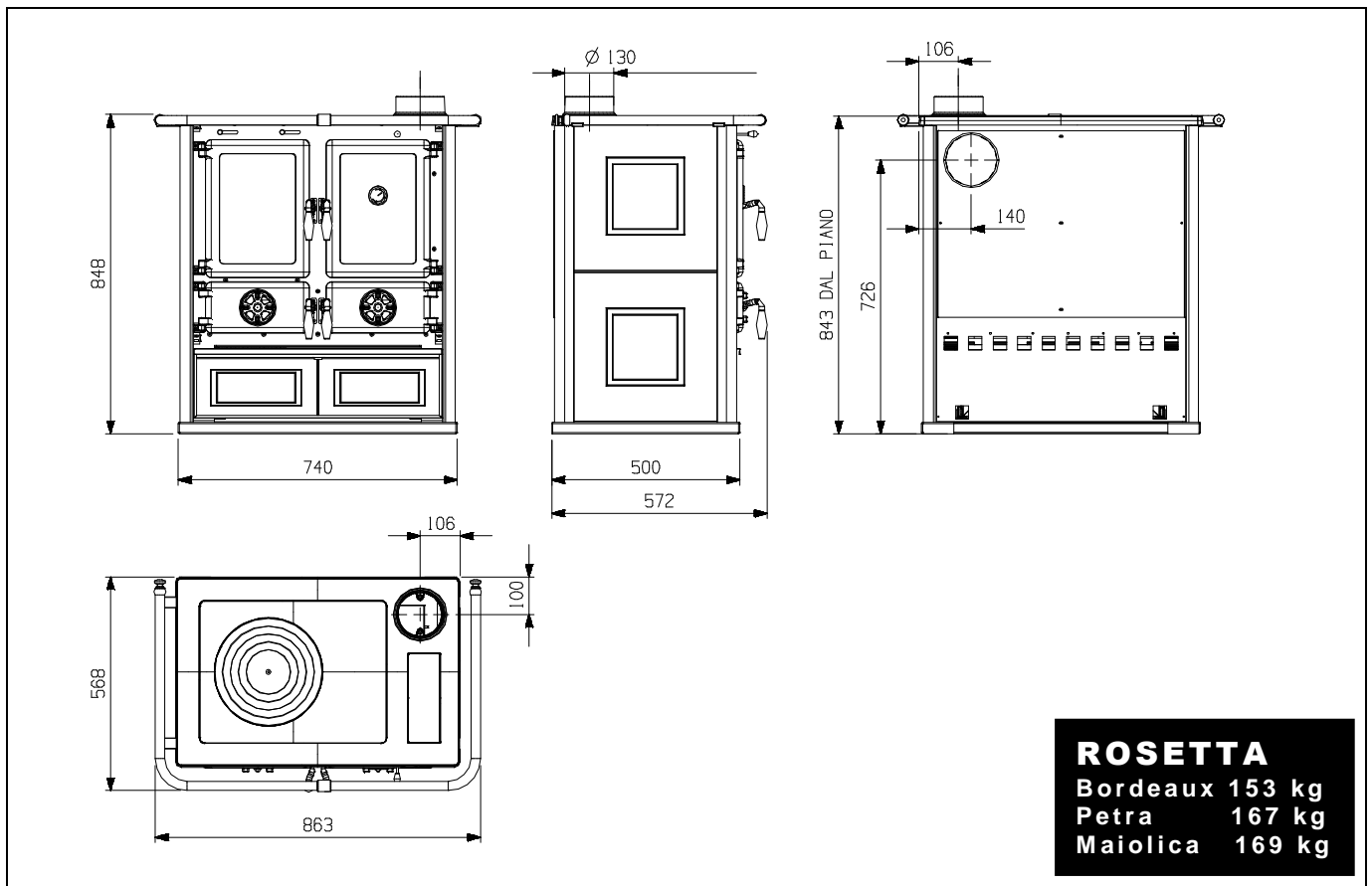
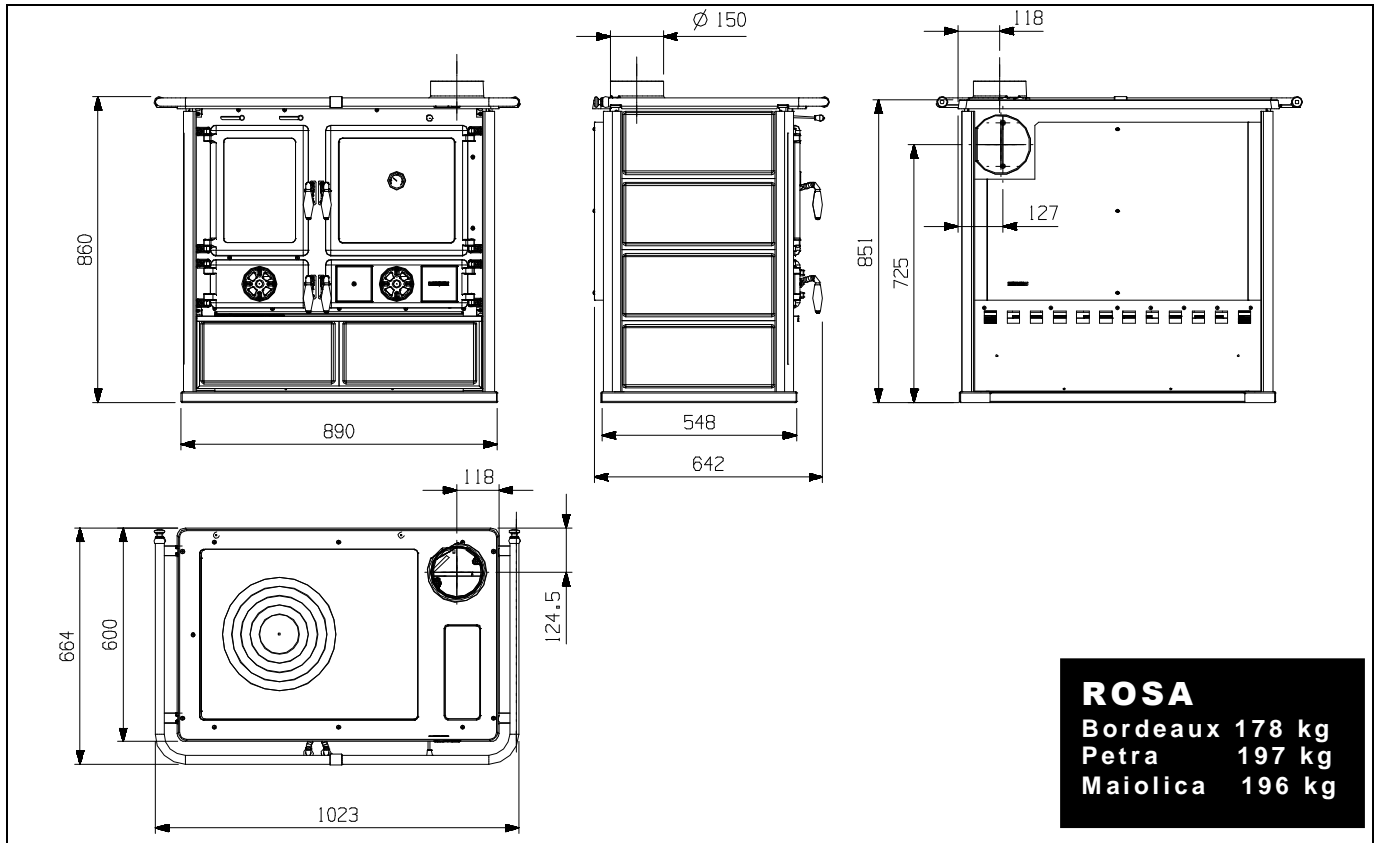


16. SIVULLA OLEVIEN SUOJAKAITEIDEN ASENNUS**VAROITUS**

Kahvat, suojakaiteet ja vesiasia on puhdistettava pehmeällä pyyhkeellä ja alkoholilla (kylmänä). ÄLÄ käytä hankaavia aineita tai liuotainaineita. Puhdista emaloitu levy kylmänä veteen kastellulla pyyhkeellä tai HANKAAMATTOMILLA pesuaineilla. ÄLÄ käytä hiomapaperia tai metallisia sienä. Keskiosa ja vanteet on puhdistettava säännöllisesti 150 rakeisella hiomapaperilla.



17. TEKNISET TIEDOT



**VAATIMUSTENMUKAI
SUUSVAKUUTUS**


Direktiivin **89/106/ETY** (Rakennusalan tuotteet) ja EY- asetuksen nro **1935/2004** (Elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvat materiaalit ja tarvikkeet) mukaisesti

Tunnistusnumero:	049
Antaja:	La NORDICA S.p.A. Via Summano,104-36030 Montecchio Precalcino (VICENZA) +39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040
Laitetyyppi:	Kiinteitä polttoaineita käyttävät puuhellat
Tavaramerkki:	La NORDICA
Malli tai tyyppi:	ROSA
Käyttö:	Lämmitys ja ruoanlaitto kotitalouksissa
Valmistaja:	La NORDICA S.p.A. Via Summano,104-36030 Montecchio Precalcino (VICENZA) 0445-804000-Fax 0445-804040
Ilmoitettu laitos:	RRF1625 RRF Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH Am Technologie Park 1 D-45307 ESSEN
Yhdenmukaistetut standardit tai tekniset määräykset (myyntinimike), joita on noudatettu EEC maissa voimassa olevien turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti, ovat:	
Standardit tai muut viitestandardit	Testiraportti ITT
EN 12815	RRF -15 06 1217
Erityisehdot:	-
Tietoa merkistä CE:	katso liitettä
ETY-maissa toimivan yhtiön laillisenä edustajana ja/tai laitteen valmistajan ominaisuudessa vakuutan, että laitteet vastaavat yllä mainittujen direktiivien perusvaatimuksia.	
07/02/2007 Montecchio Precalcino (VI)	
(päivämäärä ja paikka)	(nimi, arvonimi ja allekirjoitus)

TIETOA MERKISTÄ CE

CE		
La NORDICA S.p.A.		
07		
EN 12815		
ROSA		
Minimietäisyys tulenaroista materiaaleista		Sivulla 20 cm : Takana 20 cm
CO- päästöt (13 % O₂)		: 0,11 % (< 1500 mg/m ³)
Pölypäästöt (13 % O₂)		: 30 mg/m ³
Suurin sallittu vedenpaine käytön aikana		: -
Savukaasun lämpötila		: 239 °C
Nimellinen lämmöntoteho		: 6,5 kW
Hyötysuhde		: 78,9 %
Polttoaineen tyypit		: PUU
VKF	Nro	: Z 13083
SINTEF	Nro	: 045 - 159
15a B-VG	Nro	: RRF -15 06 1217

**VAATIMUSTENMUKAI
SUUSVAKUUTUS**



Direktiivin **89/106/ETY** (Rakennusalan tuotteet) ja EY- asetuksen nro **1935/2004** (Elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvat materiaalit ja tarvikkeet) mukaisesti

Tunnistusnumero: **050**

Antaja: **La NORDICA S.p.A.
Via Summano,104-36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
+39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040**

Laitetyyppi: **Kiinteitä polttoaineita käyttävät puuhellat**

Tavaramerkki: **La NORDICA**

Malli tai tyyppi: **ROSETTA**

Käyttö: **Lämmitys ja ruoanlaitto kotitalouksissa**

Valmistaja: **La NORDICA S.p.A.
Via Summano,104-36030 Montecchio Precalcino (VICENZA)
0445-804000-Fax 0445-804040**

Ilmoitettu laitos: **NB 1881
IMQprimacontrol S.R.L.
I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV)
Via dell'Industria, 55**

Yhdenmukaistetut standardit tai tekniset määräykset (myyntinimike), joita on noudatettu EEC maissa voimassa olevien turvallisuutta koskevien määräysten mukaisesti, ovat:

Standardit tai muut viitestandardit

Testiraportti ITT

EN 12815

CS-06-108

Erityisehdot: -

Tietoa merkistä CE: **katso liitettä**

ETY-maissa toimivan yhtiön laillisena edustajana ja/tai laitteen valmistajan ominaisuudessa vakuutan, että laitteet vastaavat yllä mainittujen direktiivien perusvaatimuksia.

12/06/2006 Montecchio Precalcino (VI)

(päivämäärä ja paikka)


.....
(nimi, arvonimi ja allekirjoitus)

TIETOA MERKISTÄ CE

CE

La NORDICA S.p.A.
06

EN 12815

ROSETTA

Minimietäisyys tulenaroista materiaaleista	:	Sivulla 35 cm Takana 35 cm
CO- päästöt (13 % O₂)	:	0,12 % (< 1500 mg/m ³)
Pölypäästöt (13 % O₂)	:	24 mg/m ³
Suurin sallittu vedenpaine käytön aikana	:	-
Savukaasun lämpötila	:	255 °C
Nimellinen lämmöntoteho	:	6 kW
Hyötysuhde	:	74 %
Polttoaineen tyypit	:	PUU
VKF	Nro	: Z 13083
SINTEF	Nro	: 045 - 159
15a B-VG	Nro	: PL-0246-P

Tiedot ja mallit eivät ole sitovia: yhtiö pidättää oikeuden muutosten ja parannusten suorittamiseen ilman ennakkovaroitusta.



La NORDICA S.p.A.

Via Summano, 104 – 36030 Montecchio Precalcino – VICENZA – ITALIA
Tel: +39 0445 804000 – Fax: +39 0445 804040
email: info@lanordica.com - www.lanordica-extraflame.com